

265975-2026 - Súťaž

Nemecko – Rozvodne – Erneuerung der 10kv Mittelspannungsschaltanlage [ta]

OJ S 76/2026 20/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburger Hochbahn AG

E-mail: mijo.celebic@hochbahn.de

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erneuerung der 10kv Mittelspannungsschaltanlage [ta]

Opis: Lieferung und Montage einer 10kV Mittelspannungsschaltanlage für das Unterwerk Schlump (Uk SL). Wir befinden uns aktuell in der Phase des Teilnahmewettbewerbs; ein Angebot wird daher zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht benötigt.

Identifikátor postupu: a0a82f8c-12c7-4396-8664-9a9e82b698cc

Interný identifikátor: FE2-902-20260416

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31214000 Rozvodne

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Steinstraße 20

Mesto: Hamburg

PSČ: 20095

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MAD9#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Erneuerung der 10kv Mittelspannungsschaltanlage [ta]

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages

Interný identifikátor: FE2-902-20260416

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 31214000 Rozvodne

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Steinstraße 20

Mesto: Hamburg

PSC: 20095

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Der gesamte Geschäftsverkehr ist in deutscher Sprache abzuwickeln. Alle unter III.1.1) - III.1.3) genannten Nachweise / Erklärungen sind zusammen mit dem Teilnahmeantrag nummeriert und in nachfolgend genannter Reihenfolge einzureichen. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen; ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert und kann zum Ausschluss vom Verfahren führen. Kann ein Unternehmen aus stichhaltigen Gründen die geforderten Nachweise nicht erbringen, so hat es andere, vom Auftraggeber als geeignet erachtete Belege vorzulegen. Eigenerklärungen sind zu unterschreiben. 1. Nachweis über Berufs- oder Handelsregistrauszug nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem es ansässig ist. Die Auszüge dürfen nicht älter als 6 Monate sein. 2. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß GWB §123 vorliegen. 3. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß GWB §124 vorliegen. 4. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß Schwarzarbg §21 vorliegen. 5. Eigenerklärung über im Unternehmen getroffene Maßnahmen zur Verhinderung von Korruption (Compliance-Erklärung) und das die Nachhaltigkeitsstandards für Lieferanten und Dienstleister der Hamburger Hochbahn AG und ihrer Tochtergesellschaften beachtet und einhält. 6. Eigenerklärung über die Entlohnung

gemäß gesetzlicher Regelungen zum Mindestlohn. 7. Bescheinigungen des Finanzamtes und der Krankenkasse zum Nachweis der vollständigen Entrichtung von Steuern, Beiträgen und Abgaben. Die Bescheinigungen dürfen nicht älter als 12 Monate sein.

5.1.11. **Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 04/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MAD9/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MAD9>

5.1.12. **Podmienky verejného obstarávania**

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MAD9>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 11/05/2026 16:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Netznennspannung 10 kV Bemessungsspannung 12

kV Bemessungsfrequenz 50 Hz Bemessungs-Isolationspegel 75 kV Bemessungs-

Kurzzeitstrom 20 kA Bemessungs-Stoßstrom 50 kA Bemessungs-Kurzschlussdauer 1 s

Bemessungs-Betriebsströme der Sammelschienen und Abgänge 630 A Die restlichen

Bedingungen sind in dem Formular für die Eigenerklärungen und geforderte Nachweise (III.

1.3) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit) nachzuvollziehen.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanismus financovania: 1. Nachweis aktuelle Haftpflichtversicherung. 2. Erklärung zur

Anzahl der durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren für

vergleichbare Leistungen, die Gegenstand der Vergabe sind. 3. Geschäftsbericht der letzten 3

Jahre. 4. Wirtschaftsauskunft (Kreditreform oder gleichwertig). 5. Erklärung über den

Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten 3 Geschäftsjahre. 6. Erklärung über den

Umsatz für vergleichbare Leistungen, die Gegenstand der Vergabe sind, in den letzten 3

Geschäftsjahren.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Hochbahn AG

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburger Hochbahn AG

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburger Hochbahn AG

Registračné číslo: DE811239681

Poštová adresa: Steinstraße 20

Mesto: Hamburg

PSČ: 20095

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Bereich Einkauf

E-mail: mijo.celebic@hochbahn.de

Telefón: +49 403288-3810

Internetová adresa: <http://hochbahn.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registračné číslo: 02000000-KFB0000001-20

Poštová adresa: Gänsemarkt 36

Mesto: Hamburg

PSČ: 20354

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefón: +49 4042823-1690

Fax: +49 4042792-3080

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Registračné číslo: 000-00000000000-00

Poštová adresa: Rue de Loi

Mesto: Brüssel

PSČ: 1048

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

E-mail: olivier.guersent@ec.europa.eu

Telefón: +32 2991111

Fax: +32 2950138

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 798b7737-5c11-4c6f-a196-bf881b1bd29e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 17/04/2026 15:10:37 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 265975-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 76/2026

Dátum uverejnenia: 20/04/2026